

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ГОРЛОВСКИЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ»
Филологический факультет
Кафедра романо-германской филологии



РОМАНО-ГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ: ИНТЕГРАЦИЯ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ И ФИЛОЛОГИИ

Материалы VI Международной очно-заочной
научно-практической конференции

03 декабря 2021 года



Горловка
2021

УДК 80+371.315(082)

ББК Ш81.2

P69

*Рекомендовано к изданию на заседании Ученого совета
ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков»
(протокол № 4 от 24.11.2021)*

Главный редактор – канд. филол. наук, доц. Н. В. Волкова

Редакционная коллегия:

д-р филол. наук, проф. С. А. Кочетова,
канд. филол. наук, доц. Н. А. Жихарева,
канд. филол. наук, доц. В. В. Фефелова,
ст. преп. В. А. Загоруйкина,
ст. преп. И. Г. Коловерова,
преп. А. М. Авксентьева,
преп. И. Ю. Извекова,
преп. Ю. Ю. Жуков.

Сборник включен в Российский индекс научного цитирования (РИНЦ): лицензионный договор № 990-10/2020К от 29.10.2020.

P69 **Романо-германские языки: интеграция методики преподавания и филологии** : материалы VI Междунар. очно-заоч. науч.-практ. конф. – Горловка : Изд-во ГОУ ВПО «ГИИЯ», 2021. – 384 с.

Сборник содержит материалы VI Международной очно-заочной научно-практической конференции «Романо-германские языки: интеграция методики преподавания и филологии», в которых рассмотрен широкий круг теоретических и прикладных проблем, связанных с приоритетами германской и романской филологии, возникновением и развитием романо-германских и славянских языков и литературы, а также актуальных вопросов обучения иностранным языкам и переводу в международных системах среднего и высшего образования.

Издание адресуется научным работникам, специалистам в области филологии и методики преподавания иностранных языков, педагогам, студентам, учащимся, а также широкому кругу читателей.

УДК 80+371.315(082)

ББК Ш81.2

INTERPRETER TRAININGS

Nowadays the specific of professional activity of future interpreter presupposes a high level of interaction and motivation from the student in the educational system. Such contextual learning can be implemented in the form of interactive learning, namely in the form of business/role-playing games [1]. In our case, these are interpreter trainings, which are classes that simulate various practical situations and form certain professional skills and behavioral skills characteristic of the professional activity of an interpreter. Therefore, interpreter trainings should be: 1) self-developing; 2) aimed at consolidating the skills of resiliency, focused on developing the ability to act in non-standard situations and overcoming embarrassment and discomfort of public performance; 3) filled with up-to-date information about the real processes that occur in the professional activity of the interpreter. Thus, the goals of training sessions should be highlighted.

1) Analysis of typical problems associated with the practice of professional interpretation. There is no doubt that the most common way to consolidate the information received in the classroom is the frequent usage of the studied material in the course of practical exercises. The constant involvement of students in the practical activities of the interpreter effectively influences the conscious mastering of the material. The translation process requires students to have a clear algorithm according to which they should act. It is important not only to transfer information from one language into another one, but also to convey it competently and correctly: observing the style, applying adequate lexical means, grammatical structures and various translation techniques. The main thing is to draw out the material learned and the translation experience, which was accumulated during the practical exercises for accomplishing a translation task. In interpreters training, students will evaluate the “work” of their fellow students, analyze syntactic, semantic, and pragmatic relationships in the source text and the target text, analyze the translation techniques the speaker has resorted to, and suggest and discuss possible solutions to problems. In turn, the student interpreter is advised to respond analytically to the comments of the instructor and those present at the training, to focus on the mistakes made and draw appropriate conclusions.

2) Formation of the behavioral competence. As it was stated, behavioral competence implies the interpreter’s correct behavior and responsibility for the quality of his or her work. According to the observations of A. M. Novikov [2, p. 30], novice interpreters already experience fear before the work ahead. They worry in advance

that they will not be able to translate at the proper level and avoid mistakes, which will later be negatively discussed by the employer; they like to apologize for the work they think is unworthy. Almost everyone is stressed, finding the subject matter difficult and the emotional climate (e.g., the presence of a large number of negotiators or dignitaries) depressing. A similar situation is observed in the first interpreter trainings. Students who have not yet had any real experience as an interpreter experience a great deal of psychological discomfort when playing this role in front of their fellow students. They have a trembling, uncertain voice; they cannot control their facial expressions (wide-open eyes and raised eyebrows when perceiving the initial message and forming an oral statement) and, trying to cope with fear, make many unnecessary movements with their hands. While for some students the fear of speaking causes dry mouth and confusion, for others there is hyperactivity, expressed in the desire not to miss the important, not to seem unoriginal at the stage of generating thoughts, as a result of which words are crumpled or confused, speech is confused and lacking in consistency. Another factor that affects the translation process is low responsibility for the quality of the work performed. On the one hand, this can be explained by the fear of speaking in front of the public, on the other hand, by the lack of realizing of one's responsibility as an interpreter.

This factor manifests itself in different ways [3, p. 27]. Thus, the novice translator:

- does not analyze the contextual features of the outgoing message;
- bypasses unfamiliar words (shyness or not bothering to ask an unfamiliar word in a foreign language);
- does not try to use descriptive formulations of unfamiliar words from the native language, which can lead to the loss of important information;
- tolerates a familiar attitude when communicating with clients and the employer, unacceptable even when they are intimately acquainted with them;
- ignores the accepted norms of etiquette and dress code;
- shows tactlessness in conflict situations or when transmitting obscene expressions;
- does not improve in the chosen profession.

Thus, during the translation training, the student should get used to public speaking. We tend to believe that such “habituation” accelerates the process of adaptation to the future profession and subsequently makes it more exciting. Over time, the student will learn to focus on certain practical translation tasks, which then will help to translate faster and more effectively. As solving translation tasks

becomes a habit, the student's psychological difficulties in the process of translation fades into the background, and he or she feels more confident and free.

ЛИТЕРАТУРА

1. Вербицкий, А. А. Активное обучение в высшей школе: контекстный подход : метод. пособие / А. А. Вербицкий. – М. : Высш. шк., 1991. – 207 с.
2. Новиков, А. М. Введение в методологию игровой деятельности / А. М. Новиков. – М. : Издательство «Эгвес», 2006. – 48 с.
3. Оберемко, О. Г. Современные требования к профессиональной подготовке переводчика / О. Г. Оберемко // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского. – 2013. – № 4(1). – С. 26–28.

Кудрина Е. В.
(г. Луганск, ЛНР)

ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ГРАММАТИКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Существует два противоположных мнения о необходимости изучения грамматики английского языка. Первую идею о необходимости изучения грамматики можно условно назвать академической, потому что она типична для школ, высших учебных заведений и многих курсов по изучению иностранного языка. Согласно этой идее, невозможно выучить английский язык без усвоения английской грамматики, так как без знания грамматики владение языком будет безграмотным.

Вторую противоположную идею о необходимости изучения грамматики можно условно назвать альтернативной, поскольку она формируется в результате недостаточными результатами академического преподавания иностранного языка и успешного овладения иностранным языком после самостоятельных занятий. Оба эти мнения относительно необходимости изучения грамматики имеют свои недостатки.

Что касается академического подхода к изучению грамматики, то действительно в учебных заведениях уделяют слишком много внимания именно изучению грамматики. Пытаясь добиться грамотности, забывают о том, что грамматика необходима в основном для того, чтобы контролировать и корректировать

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Абдуганиева Шахло Муминовна – преподаватель кафедры романо-германских языков «Университета мировой экономики и дипломатии» (г. Ташкент, Республика Узбекистан);

Абдуллина Лилия Рафаиловна – кандидат филологических наук, доцент кафедры европейских языков и культур ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет» (г. Казань, Российская Федерация);

Авксентьева Анжелика Мулламуровна – преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Александрова Юлия Александровна – преподаватель иностранного языка «Многопрофильного педагогического колледжа Луганского государственного педагогического университета» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Альшевский Ярослав Алексеевич – студент 1 курса факультета спорта ФГБОУ ВО «Сибирский государственный университет физической культуры и спорта» (г. Омск, Российская Федерация);

Аникеенко Наталья Владимировна – учитель английского языка МОУ «Школа №60» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Антоненко Алена Олеговна – учитель английского языка МОУ «Школа №112» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Асмачкина Анастасия Максимовна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Асранов Содик Аминжонович – старший преподаватель кафедры узбекского языка и литературы «Ташкентского государственного экономического университета» (г. Ташкент, Республика Узбекистан);

Бабенко Галина Сергеевна – учитель английского языка МОУ «Школа №112» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Басыров Шамиль Рафаилович – доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Башмаков Александр Андреевич – магистрант 2 курса филологического факультета ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет» (г. Санкт-Петербург, Российская Федерация);

Безуглая Елена Михайловна – преподаватель английского языка первой квалификационной категории, цикловая комиссия общеобразовательного цикла, социально-экономических и естественнонаучных дисциплин ГП ОУ «Горловский медицинский колледж» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Безуглая Елена Сергеевна – учитель английского языка МОУ «Профильная гимназия №122» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Бекрешева Лариса Алексеевна – старший преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Белято Дарья Андреевна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Бережная Анна Дмитриевна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Бондаренко Татьяна Владимировна – учитель английского языка МОУ «Школа №77» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Бородина Анжелика Николаевна – преподаватель кафедры теории и практики перевода ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Бочацкая Анна Александровна – преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Браганцева Людмила Николаевна – ассистент кафедры иностранных языков ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли им. М. Туган-Барановского» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Буренкова Анна Сергеевна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Бушев Александр Борисович – доктор филологических наук, профессор кафедры журналистики, рекламы и связей с общественностью ФГБОУ ВПО «Тверской государственный университет» (г. Тверь, Российская Федерация);

Васильева Лия Сергеевна – студентка 3 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Васильчева Анна Вадимовна – преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Виноградова Алиса Игоревна – преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный медицинский университет им. М. Горького» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Воеводина Ангелина Васильевна – кандидат филологических наук, заведующий кафедрой лингвистики ГОУ ВПО «Донбасская юридическая академия» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Войченко Виктор Анатольевич – преподаватель английского языка «Колледжа Луганского государственного университета им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Волкова Наталья Валериевна – кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой романо-германской филологии, проректор по научной работе ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Волохова Полина Витальевна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Волынчук Анастасия Андреевна – ассистент кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Воронцова Татьяна Юрьевна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Габрийчук Дарья Андреевна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Горюнова Татьяна Николаевна – библиотекарь 1 категории Научной библиотеки ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Гребеник Игорь Анатольевич – старший преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Гребенюк Юлия Богдановна – старший преподаватель кафедры социально-гуманитарных дисциплин ГОО ВПО «Донецкая Государственная Музыкальная Академия им. С. С. Прокофьева» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Григорьева Елена Николаевна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры английского языка ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Грицкова Наталья Викторовна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры романо-германской филологии ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Громова Регина Валерьевна – учитель английского языка МОУ «Школа №82» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Грунистая Альбина Руслановна – ассистент кафедры иностранных языков и педагогики высшей школы ГОУ ВПО «Донбасская национальная академия строительства и архитектуры» (г. Макеевка, Донецкая Народная Республика);

Гук Инна Сергеевна – преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания ГОУ ВПО «Донбасский государственный технический университет» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Гукалова Надежда Владимировна – ассистент «Южного Федерального Университета Инженерно-технологической Академии Института компьютерных технологий и информационной безопасности» (г. Таганрог, Российская Федерация);

Добровольская Татьяна Николаевна – учитель МОУ «Школа №77» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Дольнова Наталья Олеговна – преподаватель ОП «Многопрофильный педагогический колледж «Луганского государственного педагогического университета» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Дущенко Анна Олеговна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Евсеев Алексей Сергеевич – учитель английского языка I категории, старший учитель МБОУ «Лицей №2 «Престиж» (г. Макеевка, Донецкая Народная Республика);

Евсеева Яна Эдуардовна – студентка 3 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Елисеев Сергей Леонидович – старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Емельянова Лариса Алексеевна – кандидат психологических наук, доцент, доцент кафедры психологии и педагогики «Орского гуманитарно-технологического института (филиал) Оренбургского государственного университета» (г. Орск, Российская Федерация);

Жиров Илья Владиславович – преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Жихарева Наталия Анатольевна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры романо-германской филологии, декан филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Жоломко Мария Ивановна – учитель начальных классов МОУ «Лицей №47 «Старт» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Жуков Юрий Юрьевич – преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Загорулькина Виктория Анатольевна – старший преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Зуйкова Оксана Викторовна – старший преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный медицинский университет им. М. Горького» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Иванова Диана Сергеевна – студентка 3 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Иванова Наталия Геннадиевна – старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов ГОУ ВО ЛНР «Донбасский государственный технический институт» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Извекова Инна Юрьевна – преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Иргалина Земфира Гамировна – студентка 5 курса факультета башкирской филологии ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы» (г. Уфа, Российская Федерация);

Калинина Анастасия Николаевна – студентка 3 курса факультета экономики и бизнеса ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Калуга Алина Ивановна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Карагод Екатерина Александровна – учитель МОУ «Школа №112» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Карпова Нина Алексеевна – старший преподаватель кафедры лингвистики ГОУ ВПО «Донбасская юридическая академия» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Киндюшенко Екатерина Юрьевна – старший преподаватель кафедры лингвистики ГОУ ВПО «Донбасская юридическая академия» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Кириллова Инесса Анатольевна – преподаватель ГП ОУ «Енакиевский техникум экономики и менеджмента» ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Енакиево, Донецкая Народная Республика);

Киселёва Людмила Олеговна – учитель английского языка первой квалификационной категории ГУО «Средняя школа №23» (г. Могилёв, Республика Беларусь);

Коловерова Ирина Геннадиевна – старший преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Коновалова Екатерина Александровна – студентка 4 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Коротенко София Константиновна – магистрант 2 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Кот София Дмитриевна – студентка 3 курса факультета экономики и бизнеса ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Крамарь Анна Сергеевна – студентка 1 курса факультета спорта ФГБОУ ВО «Сибирский государственный университет физической культуры и спорта» (г. Омск, Российская Федерация);

Краснова Елизавета Олеговна – студентка 3 курса факультета экономики и бизнеса ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Краснова Ольга Михайловна – преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов ГОУ ВПО ЛНР «Донбасский государственный технический институт» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Крутаянова Татьяна Александровна – учитель английского языка МОУ «Средняя школа №60» (г. Макеевка, Донецкая Народная Республика);

Кубракова Марина Виталиевна – старший преподаватель кафедры теории и практики перевода ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Кудинова Елена Леонидовна – учитель русского языка и литературы МОУ «Школа №97» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Кудрина Елена Вячеславовна – преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Кулебякина Надежда Викторовна – учитель английского языка МОУ «Лицей №47 «Старт» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Кучешева Ирина Львовна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры общественных и гуманитарных дисциплин ФГБОУ ВО «Сибирский государственный университет физической культуры и спорта» (г. Омск, Российская Федерация);

Ломоносова Ольга Викторовна – преподаватель английского языка, специалист высшей квалификационной категории ГПОУ «Горловский техникум» ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Ляшенко Наталья Александровна – преподаватель предметно-цикловой комиссии филологических дисциплин ОП «Стахановский педагогический колледж Луганского

государственного педагогического университета» (г. Стаханов, Луганская Народная Республика);

Максименко Анастасия Васильевна – старший преподаватель кафедры лингвистики ГОУ ВПО «Донбасская юридическая академия» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Мамадалиева Феруза Алимжановна – старший преподаватель кафедры узбекского языка и литературы «Ташкентского государственного экономического университета» (г. Ташкент, Республика Узбекистан);

Матюхова Анастасия Игоревна – учитель английского языка МОУ «Тираспольская средняя школа №9 им. С. А. Крупко» (г. Тирасполь, Приднестровская Молдавская Республика);

Махтеева Елена Николаевна – преподаватель кафедры теории и практики перевода ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Мацько Дмитрий Сергеевич – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет им. Т. Шевченко» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Медведева Марина Сергеевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков ФГ КОУ ВО «Ростовский юридический институт Министерства внутренних дел Российской Федерации» (г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация);

Меживая Виолетта Сергеевна – преподаватель кафедры русского языка и иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкая академия внутренних дел Министерства внутренних дел Донецкой Народной Республики» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Милоков Максим Николаевич – преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Минич Александра Вячеславовна – учитель первой квалификационной категории ГУО «Средняя школа №23» (г. Могилев, Республика Беларусь);

Мирошниченко Юлия Сергеевна – старший преподаватель кафедры филологических дисциплин ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный аграрный университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Митрофанова Надежда Ильинична – студентка 3 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО

«Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Мрачковская Марина Николаевна – старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов ГОУ ВО ЛНР «Донбасский государственный технический институт» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Мурашова Евгения Анатольевна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры немецкого и французского языков «Таганрогского института им. А. П. Чехова (филиал) Ростовского государственного экономического университета (РИНХ)» (г. Таганрог, Российская Федерация);

Мухина Дарья Сергеевна – аспирант кафедры общего языкознания и славянских языков ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков», учитель английского языка МОУ «Гимназия «Интеллект» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Неделько Алевтина Николаевна – старший преподаватель кафедры общественных и гуманитарных дисциплин ФГБОУ ВО «Сибирский государственный университет физической культуры и спорта» (г. Омск, Российская Федерация);

Некрутенко Елена Борисовна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики перевода ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Непиущая Ирина Анатольевна – учитель английского языка МОУ «Школа №77» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Нестерова Наталья Михайловна – преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Нечаевский Вадим Олегович – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры германских языков ФГКВУ ВПО «Военный университет им. князя А. Невского» МО РФ (г. Москва, Российская Федерация);

Николаева Татьяна Владимировна – старший преподаватель кафедры филологических дисциплин ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный аграрный университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Омельченко Екатерина Михайловна – преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный медицинский университет им. М. Горького» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Орехова Анна Дмитриевна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский

государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Павлова Анна Евгеньевна – студентка 3 курса филологического факультета БУ ВО «Сургутский государственный педагогический университет» (г. Сургут, Российская Федерация);

Пантыкина Наталья Игоревна – старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет им. Т. Шевченко» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Паньчук Ирина Владимировна – учитель английского языка МОУ «Донецкий учебно-воспитательный комплекс №244» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Петровская Дарья Алексеевна – учитель английского языка МОУ «Тираспольская средняя школа №9 им. С. А. Крупко» (г. Тирасполь, Приднестровская Молдавская Республика);

Пилипенко Юлия Владимировна – преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Подопригора Анастасия Викторовна – студентка 4 курса факультета гуманитарных и социальных наук ФГБОУ ВО «Тульский государственный университет» (г. Тула, Российская Федерация);

Полухин Илья Олегович – учитель английского языка МОУ «Школа №49 им. Ю. А. Гагарина» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Попович Дарья Олеговна – студентка 3 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Почуева Кристина Алексеевна – студентка 4 курса факультета гуманитарных и социальных наук ФГБОУ ВО «Тульский государственный университет» (г. Тула, Российская Федерация);

Приймак Валерия Олеговна – магистрант 2 курса ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет им. Т. Шевченко» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Прожога Татьяна Юрьевна – методист методического кабинета отдела образования администрации города Дебальцево (г. Дебальцево, Донецкая Народная Республика);

Просяник Ангелина Павловна – студентка 3 курса факультета экономики и бизнеса ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Радильчук Алина Александровна – студентка 4 курса факультета иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Райлян Татьяна Васильевна – учитель английского языка МОУ «Малаештская общеобразовательная средняя школа» Григориопольского района (с. Малаешты, Приднестровская Молдавская Республика);

Рахматуллин Самат Султанович – студент 3 курса ФГБОУ ВО «Казанский государственный энергетический университет» (г. Казань, Российская Федерация);

Рац Анна Дмитриевна – магистрант 2 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Рогова Юлия Викторовна – преподаватель УО «Белорусский государственный педагогический университет им. М. Танка» (г. Минск, Республика Беларусь);

Романова Екатерина Александровна – учитель английского языка МОУ «Профильная гимназия №122» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Рочняк Алексей Владимирович – ассистент кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Рыжков Дмитрий Леонидович – учитель английского языка МОУ «Школа №73» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Рязанцева Татьяна Владимировна – старший преподаватель кафедры экономической теории и права УО «Белорусский государственный аграрный технический университет» (г. Минск, Республика Беларусь);

Сапитон Ирина Григорьевна – учитель английского языка МОУ «Школа №112» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Северинова Людмила Александровна – преподаватель ОП «Колледж технологий и дизайна Луганского национального университета им. Т. Шевченко» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Сергеева Анастасия Константиновна – студентка 5 курса ЧОУ ВО «Санкт-Петербургский университет технологий управления и экономики» (г. Санкт-Петербург, Российская Федерация);

Сергеева Оксана Викторовна – преподаватель высшей категории, преподаватель-методист ГОУ ВО ЛНР «Луганский

государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Симонец Марина Семёновна – старший преподаватель кафедры зарубежной литературы факультета иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Сирота Татьяна Анатольевна – старший преподаватель кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Слисаренко Елена Михайловна – студентка 4 курса факультета экономики и бизнеса ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Созаева Алина Сейрановна – курсант 3 курса факультета подготовки специалистов по программам высшего образования ФГ КОУ ВО «Ростовский юридический институт Министерства внутренних дел Российской Федерации» (г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация);

Соловцова Елена Валериевна – преподаватель кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Солопова Людмила Евгеньевна – старший преподаватель кафедры зарубежной филологии, теории и практики перевода ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Стоянова Инга Фёдоровна – кандидат филологических наук, доцент кафедры германской филологии «Международного независимого университета Молдова» (г. Кишинев, Республика Молдова);

Сулейманова Наталия Валерьевна – кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов ГОУ ВО ЛНР «Донбасский государственный технический институт» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Сымова Юлия Александровна – студентка 3 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Сычевская Ирина Олеговна – старший преподаватель кафедры иностранных языков ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Тагирова Салима Айбулатовна – кандидат педагогических наук, доцент ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы» (г. Уфа, Российская Федерация);

Терентьева Милана Николаевна – студентка 4 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Терещенко Юлия Ахмедовна – кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры педагогики и развития образования филиала ФГБОУ ВО «Омский государственный педагогический университет» (г. Тара, Российская Федерация);

Ткачев Владимир Игоревич – учитель английского языка МОУ «Лицей №47 «Старт» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Третьякова Елена Сергеевна – учитель МОУ «Школа №112» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Тяжлова Татьяна Петровна – учитель иностранного языка МБОУ «Прохоровская гимназия» (пгт. Прохоровка, Российская Федерация);

Усачев Вадим Анатольевич – кандидат философских наук, доцент кафедры иностранных языков ГО ВПО «Донецкий национальный университет экономики и торговли им. М. Туган-Барановского» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Усачева Галина Михайловна – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкая академия управления и государственной службы при Главе Донецкой Народной Республики» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Федосова Виктория Васильевна – учитель английского языка первой квалификационной категории ГУО «Средняя школа №23» (г. Могилев, Республика Беларусь);

Фефелова Виктория Валентиновна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры романо-германской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Филатова Виктория Алексеевна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры зарубежной филологии, теории и практики перевода ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Филиппова Лада Александровна – студентка 4 курса ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет» (г. Казань, Российская Федерация);

Фисун Екатерина Романовна – магистрант 1 курса ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Фомина Светлана Борисовна – доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания ГОУ ВПО «Донбасский государственный технический университет» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Харитонов Александр Михайлович – научный сотрудник «Тихоокеанского института географии ДВО РАН» (г. Владивосток, Российская Федерация);

Холматова Шахноза Муминовна – старший преподаватель кафедры узбекского языка и литературы «Ташкентского государственного экономического университета» (г. Ташкент, Республика Узбекистан);

Хромцова Юлия Григорьевна – старший преподаватель кафедры теории и практики перевода и общего языкознания ГОУ ВПО ЛНР «Донбасский государственный технический университет» (г. Алчевск, Луганская Народная Республика);

Цверкун Юлия Борисовна – кандидат филологических наук, доцент кафедры лингвистики и переводоведения ФГАОУ ВО «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации» (Одинцовский филиал) (г. Одинцово, Российская Федерация);

Чернова Татьяна Павловна – учитель-методист МОУ «Белоярковская школа Амвросиевского района» (г. Амвросиевка, Донецкая Народная Республика);

Черствая Елена Ивановна – магистрант 1 курса филологического факультета ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный педагогический университет» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Чионг Тхань Тхую Линь – учитель английского языка МОУ «Школа №112» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика);

Чумарова Алсу Маратовна – студентка 3 курса факультета иностранных языков ФГБОУ ВО «Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева» (г. Чебоксары, Российская Федерация);

Чурсина Валерия Александровна – студентка 4 курса филологического факультета ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика);

Шаповалова Екатерина Николаевна – магистрант 1 курса ГОУ ВО ЛНР «Луганский государственный университет им. В. Даля» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Швед Дарья Андреевна – студентка 2 курса факультета гуманитаристики и языковых коммуникаций УО «Витебский государственный университет им. П. М. Машерова» (г. Витебск, Республика Беларусь);

Шеметев Александр Александрович – кандидат экономических наук, доцент Государственного и муниципального управления «Северо-Западного Института Управления Российской Академии Народного Хозяйства и Государственной Службы при Президенте РФ» (г. Санкт-Петербург, Российская Федерация);

Шинкаренко Яна Владимировна – старший преподаватель кафедры экономико-правовых и социально-гуманитарных дисциплин ГУ ЛНР «Луганская академия внутренних дел им. Э. А. Дидоренко» (г. Луганск, Луганская Народная Республика);

Шувалова Анастасия Алексеевна – студентка 3 курса ФГАО УВО «Севастопольский государственный университет» (г. Севастополь, Российская Федерация);

Юшкова Светлана Алексеевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков «Автомобильно-дорожного института ГОУ ВПО «Донецкий национальный технический университет» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика).

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Абдуганиева Ш. М., Асранов С. А.</i> SCIENTIFIC SPEECH SITUATIONS IN RUSSIAN LANGUAGE CLASSES AT ECONOMIC UNIVERSITIES	3
<i>Абдуллина Л. Р., Филиппова Л. А.</i> ФРЕЙМ-СЦЕНАРИЙ «ПОЗДРАВЛЕНИЕ» В НОВОГОДНИХ ОБРАЩЕНИЯХ Э. МАКРОНА.....	6
<i>Авксентьева А. М.</i> ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ СИНТАКСИЧЕСКИХ КОНСТРУКЦИЙ В ЗАГОЛОВОЧНЫХ КОМПЛЕКСАХ «РОССИЙСКОЙ ГАЗЕТЫ»	8
<i>Александрова Ю. А.</i> СПЕЦИФИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ.....	11
<i>Альшевский Я. А.</i> К ВОПРОСУ О СПОРТИВНЫХ ТЕРМИНАХ ПУЛЕВОЙ СТРЕЛЬБЫ.....	13
<i>Аникеенко Н. В.</i> О КОМПОНЕНТАХ ИГРЫ, ИМЕЮЩЕЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНУЮ ЦЕЛЬ	15
<i>Антоненко А. О.</i> СОВРЕМЕННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.....	17
<i>Бабенко Г. С.</i> ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ ПОДХОД НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	20
<i>Басыров Ш. Р.</i> ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКАЯ МЕТАФОРА В СОПОСТАВИТЕЛЬНОМ АСПЕКТЕ.....	23
<i>Батлук Е. Г., Сергеева О. В.</i> ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ ПОДХОД ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В КОЛЛЕДЖЕ ЛУГАНСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ ВЛАДИМИРА ДАЛЯ.....	26
<i>Башмаков А. А.</i> КЛЮЧЕВЫЕ МОДЕЛИ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННОМУ ЧТЕНИЮ СТУДЕНТОВ ЮРИДИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ.....	28

<i>Безуглая Е. М.</i> СЛАВЯНСКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ В РОМАНО-ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКАХ.....	31
<i>Бекрешева Л. А.</i> LEXICON-SEMANTIC GROUP “HATS” IN THE BRITISH LANGUAGE CULTURE.....	33
<i>Белято Д. А.</i> ЭКСПРЕССИВНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА КАК ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ ДИСКУССИЙ НЕМЕЦКОГО ПОЛИТИКА ПИТЕРА АЛЬТМАЕРА И БРИТАНСКОГО ПОЛИТИКА БОРИСА ДЖОНСОНА.....	36
<i>Бережная А. Д.</i> ОСОБЕННОСТИ АКТУАЛИЗАЦИИ ФРАНЦУЗСКОГО РАЗГОВОРНОГО ДИСКУРСА В ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.....	38
<i>Бондаренко Т. В.</i> ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В НАЧАЛЬНОМ ЗВЕНЕ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ	40
<i>Бородина А. Н.</i> ДИСТАНЦИОННЫЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ	42
<i>Бочацкая А. А.</i> РАЗЛИЧНЫЕ СТИЛИ ПРЕПОДАВАНИЯ.....	45
<i>Браганцева Л. Н.</i> СОВРЕМЕННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	46
<i>Буренкова А. С.</i> СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАНКОЯЗЫЧНЫХ РЕКЛАМНЫХ СЛОГАНОВ.....	49
<i>Бушев А. Б.</i> ЯЗЫК МЕДИАПРОФЕССИОНАЛОВ.....	51
<i>Васькина Л. С., Григорьева Е. Н.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SMART-ТЕХНОЛОГИЙ В ПРЕПОДАВАНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ.....	54
<i>Васькина А. В.</i> К ВОПРОСУ ОБУЧЕНИЯ ПОНИМАНИЮ НЕОЛОГИЗМОВ И СПОСОБАМ ИХ ПЕРЕДАЧИ НА РУССКИЙ ЯЗЫК.....	56

<i>Воеводина А. В., Карпова Н. А.</i> ЮРИДИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОСИСТЕМА КАК ОТРАЖЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНО- КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИХ РАЗЛИЧИЙ.....	59
<i>Войченко В. А.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПК ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ.....	62
<i>Волкова Н. В.</i> ПРИМЕНЕНИЕ ПРОЕКТНОЙ ТЕХНОЛОГИИ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА.....	64
<i>Волынчук А. А.</i> ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ.....	67
<i>Воронцова Т. Ю.</i> CULTURAL AWARENESS FOR INTERCULTURAL COMMUNICATION IN TEACHING ENGLISH AS AN INTERNATIONAL LANGUAGE	69
<i>Габрийчук Д. А.</i> СЕМАНТИКА ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЙ ВО ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА.....	72
<i>Габрийчук Д. А.</i> СЛОГАН КАК ВЕРБАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ ВИДЕОРЕКЛАМЫ ПАРФЮМЕРНОЙ ПРОДУКЦИИ.....	74
<i>Горюнова Т. Н.</i> ПРОБЛЕМА АМОРТИЗАЦИИ ТРАДИЦИОННЫХ ЯЗЫКОВ И ВОЗМОЖНЫЕ ПУТИ ЕЕ РЕШЕНИЯ.....	77
<i>Гребеник И. А.</i> ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЕ ТЕКСТОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ	79
<i>Гребенюк Ю. Б.</i> ВЗАИМОСВЯЗЬ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА И ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (НА ПРИМЕРЕ ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ МУЗЫКАЛЬНЫХ ВУЗОВ).....	82
<i>Григорьева Е. Н., Сымова Ю. А.</i> ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА НА ПРИМЕРЕ УМК “SPOTLIGHT” ДЛЯ 11 КЛАССА.....	84

<i>Грицкова Н. В., Асмачкина А. М.</i> МОДАЛЬНОСТЬ КАК ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ КАТЕГОРИЯ.....	86
<i>Грицкова Н. В., Дущенко А. О.</i> НЕОЛОГИЗМЫ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ СЛОВАРНОГО СОСТАВА ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА.....	88
<i>Грицкова Н. В., Милюков М. Н.</i> ГРАММАТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИСПАНСКОГО РЕКЛАМНОГО ТЕКСТА.....	91
<i>Грицкова Н. В., Орехова А. Д.</i> НАЦИОНАЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР КАК ПРОЯВЛЕНИЕ ЭМОТИВНОСТИ ВО ФРАНЦУЗСКИХ РЕКЛАМНЫХ ТЕКСТАХ.....	94
<i>Грицкова Н. В., Полухин И. О.</i> ЛИНГВОСОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ КОМПОНЕНТ В СОВРЕМЕННОМ ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	96
<i>Грицкова Н. В., Черствая Е. И.</i> СПЕЦИФИКА РЕЧИ ФРАНКОГОВОРЯЩЕЙ МОЛОДЁЖИ В ИНТЕРНЕТ-ПРОСТРАНСТВЕ.....	99
<i>Громова Р. В.</i> РОЛЬ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПСИХОЛОГИИ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ.....	101
<i>Грунистая А. Р.</i> КАТЕГОРИАЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ПОНЯТИЙ МЕЛИОРАТИВНОСТИ И ПЕЙОРАТИВНОСТИ В РАМКАХ РЕЧЕВОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ.....	103
<i>Гук И. С.</i> РОЛЬ ПЕРЕВОДЧЕСКИХ МЕТОДОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	106
<i>Гукалова Н. В.</i> О МЕСТЕ И РОЛИ «ЕВРОПЕЙСКОЙ ХАРТИИ РЕГИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКОВ ИЛИ ЯЗЫКОВ МЕНЬШИНСТВ».....	109
<i>Добровольская Т. Н., Кудинова Е. Л.</i> ДРЕВНЕАНГЛИЙСКАЯ ЛЕКСИКА, ЗАИМСТВОВАННАЯ ИЗ СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ.....	111
<i>Дольнова Н. О.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГРАММАТИКО- ПЕРЕВОДНОГО МЕТОДА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	114
<i>Евсеев А. С.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРНОЙ ИГРЫ “CATCH THE CRIMINAL: LONDON”	

КАК ПРИЕМ ГЕЙМИФИКАЦИИ ПРОЦЕССА ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.....	116
<i>Евсеева Я. Э., Григорьева Е. Н.</i>	
ТЕХНОЛОГИИ РАЗВИТИЯ КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	118
<i>Емельянова Л. А.</i>	
К ВОПРОСУ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ДОШКОЛЬНИКОВ.....	121
<i>Жиров И. В., Волохова П. В.</i>	
АНГЛИЦИЗМЫ КАК ВИД ЗАИМСТВОВАНИЙ В СОВРЕМЕННОМ ИСПАНСКОМ ЯЗЫКЕ.....	123
<i>Жихарева Н. А.</i>	
СРЕДСТВА КОСВЕННОГО ВЫРАЖЕНИЯ ВЕРБАЛЬНОЙ АГРЕССИИ В СОВРЕМЕННОЙ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ПРОЗЕ.....	125
<i>Жоломко М. И.</i>	
ДРЕВНИЕ ЯЗЫКИ И ОБРАЗОВАНИЕ.....	128
<i>Жуков Ю. Ю.</i>	
DER BEGRIFF „GESETZ“ IN DEUTSCHER UND SLAWISCHER KULTUR AUS DER SPRACHLICHEN SICHT.....	130
<i>Загорюлькина В. А.</i>	
ФРАНЦУЗСКИЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	131
<i>Иванова Д. С., Григорьева Е. Н.</i>	
ПСИХОФИЗИОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ АУДИРОВАНИЯ КАК ВИДА РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ.....	134
<i>Иванова Н. Г.</i>	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	136
<i>Извекова И. Ю.</i>	
ZUR FRAGE DES PESSIMISMUS UND ZUM PROBLEM DER RECHTFERTIGUNG DES GOTTES IN EINEM UTOPISCHEN WERK.....	139
<i>Калинина А. Н.</i>	
ПЕРЕДАЧА МОДАЛЬНОСТИ ПРИ ПЕРЕВОДЕ РУССКИХ ТЕКСТОВ НА НЕМЕЦКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫКИ.....	141
<i>Калуга А. И.</i>	
ФРАЗЕОЛОГИЗМ КАК СРЕДСТВО ВЫРАЖЕНИЯ ЭТНОКУЛЬТУРНОГО	

ЯЗЫКОВОГО КОДА (НА МАТЕРИАЛЕ ФРАНКОЯЗЫЧНОЙ ВЕРСИИ РОМАНА ДЖ. Р. Р. ТОЛКИНА «ВЛАСТЕЛИН КОЛЕЦ»)	143
<i>Карагод Е. А.</i>	
ПОЛИГЛОТИЯ КАК СОВРЕМЕННЫЙ КУЛЬТУРНЫЙ ФЕНОМЕН	145
<i>Киндюшенко Е. Ю.</i>	
ПРИЁМЫ ПЕРЕВОДА ЗАИМСТВОВАННЫХ СЛОВ И ПРОИЗВОДНЫХ НАИМЕНОВАНИЙ С НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА НА АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК	148
<i>Кириллова И. А.</i>	
ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПРЕОДОЛЕНИЯ ТРУДНОСТЕЙ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ	151
<i>Киселёва Л. О.</i>	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕСУРСОВ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	153
<i>Коловерова И. Г.</i>	
РАЗВИТИЕ СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ИСПАНСКОМУ ЯЗЫКУ	155
<i>Коновалова Е. А.</i>	
ОСОБЕННОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ НА УРОКАХ ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА	158
<i>Коротенко С. К.</i>	
ПРОДУКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДЕЛОК НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА	161
<i>Кот С. Д.</i>	
ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОДА АНГЛИЙСКОЙ БЕЗЭКВИВАЛЕНТНОЙ ЛЕКСИКИ НА РУССКИЙ ЯЗЫК	164
<i>Крамарь А. С.</i>	
TO THE ISSUE OF FITNESS TERMINOLOGY (ON THE BASIS OF MATERIALS IN ENGLISH)	166
<i>Краснова Е. О.</i>	
СПОСОБЫ ПЕРЕДАЧИ РЕАЛИЙ ПРИ ПЕРЕВОДЕ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ	168
<i>Краснова О. М.</i>	
ИННОВАЦИОННЫЕ МЕТОДЫ И ФОРМЫ КОНТРОЛЯ СФОРМИРОВАННОСТИ УРОВНЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ	

ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ.....	170
<i>Крутоянова Т. А.</i>	
КАЧЕСТВЕННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ КАК ГЛАВНАЯ ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО КОМПОНЕНТА ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ШКОЛЕ.....	173
<i>Кубракова М. В.</i>	
INTERPRETER TRAININGS.....	175
<i>Кудрина Е. В.</i>	
ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ГРАММАТИКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.....	177
<i>Кучешева И. Л.</i>	
ETYMOLOGICAL ANALYSIS OF ETHNONYMS IN THE NAMES OF DANCES (ON THE MATERIAL OF ENGLISH LANGUAGE).....	179
<i>Ломоносова О. В.</i>	
СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	181
<i>Ляшенко Н. А.</i>	
ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ БУДУЩИХ ЛИНГВИСТОВ В ПРОЦЕССЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ.....	183
<i>Максименко А. В.</i>	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕСУРСОВ ПЛАТФОРМЫ “ТІК-ТОК” В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ.....	187
<i>Мамадалиева Ф. А.</i>	
ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И ИННОВАЦИОННЫЕ МЕТОДЫ В ПОВЫШЕНИИ МОТИВАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	189
<i>Матюхова А. И., Петровская Д. А.</i>	
ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА ЗНАНИЙ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ ПОСРЕДСТВОМ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ.....	192
<i>Махтеева Е. Н., Некрутенко Е. Б.</i>	
СПЕЦИФИКА ПЕРЕВОДА ГАЗЕТНО- ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИХ ТЕКСТОВ.....	195

<i>Мацько Д. С., Елисеев С. Л.</i> ОБУЧЕНИЕ ПРОИЗНОШЕНИЮ В КОНТЕКСТЕ ФОРМИРОВАНИЯ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ.....	197
<i>Медведева М. С., Созаева А. С.</i> СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ И ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ (НА ПРИМЕРЕ ВУЗА МВД РОССИИ).....	200
<i>Межвивая В. С.</i> ПРЕПОДАВАНИЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ SKYPE.....	202
<i>Минич А. В.</i> ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	205
<i>Мирошниченко Ю. С., Николаева Т. В.</i> ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ.....	207
<i>Митрофанова Н. И., Григорьева Е. Н.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА СРЕДНЕМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ.....	209
<i>Мрачковская М. Н., Сулейманова Н. В.</i> OPTIMIZATION OF THE EDUCATIONAL PROCESS THROUGH THE OPEN INNOVATION.....	211
<i>Мурашова Е. А.</i> УСЛОВИЯ УСПЕШНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИКТ НА УРОКЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	213
<i>Мухина Д. С.</i> ЯЗЫК – КОММУНИКАЦИЯ – ДИСКУРС.....	216
<i>Неделько А. Н.</i> TO THE ISSUE OF IMPROVING THE INDEPENDENT WORK OF STUDENTS AT PHYSICAL TRAINING HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS IN STUDYING FOREIGN LANGUAGES.....	217
<i>Нешюцкая И. А.</i> THE ROLE OF TRANSLATION IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING	220
<i>Нестерова Н. М.</i> DAS WICHTIGSTE IM BEREICH DER ÜBERSETZUNG VON TECHNISCHEN TEXTEN.....	222

<i>Нечаевский В. О.</i> ВЛИЯНИЕ ЛЕКСИКИ СЛАВЯНСКИХ ЯЗЫКОВ НА ФОРМИРОВАНИЕ ВОСТОЧНЫХ ДИАЛЕКТОВ ЯЗЫКА ИДИШ.....	223
<i>Омельченко Е. М., Зуйкова О. В., Виноградова А. И.</i> ИНТЕРНЕТ-ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	226
<i>Павлова А. Е.</i> РОЛЬ УЧЕТА ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ПРИНЦИПОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	228
<i>Пантыкина Н. И.</i> МЕТОД МОЗГОВОГО ШТУРМА КАК АКТИВНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ.....	230
<i>Паньчук И. В.</i> СОВРЕМЕННЫЕ КОНЦЕПЦИИ ОБУЧЕНИЯ ШКОЛЬНИКОВ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	232
<i>Подопригора А. В., Почуева К. А.</i> АКРОНИМЫ КАК ЯЗЫКОВАЯ ЕДИНИЦА В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	234
<i>Попович Д. О.</i> ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЕ И СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ ТЕМАТИЧЕСКОГО ПОЛЯ «МУЗЫКА» В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	236
<i>Приймак В. О.</i> ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ РАЗНЫХ ВОЗРАСТНЫХ КАТЕГОРИЙ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	238
<i>Прожога Т. Ю.</i> РОЛЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	240
<i>Просьяник А. П.</i> ПРОБЛЕМА ПЕРЕВОДА ИНСТРУКЦИЙ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ.....	242
<i>Радильчук А. А.</i> ФРАНЦУЗСКИЕ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ С КОМПОНЕНТОМ «ИМЯ СОБСТВЕННОЕ».....	244
<i>Райлян Т. В.</i> СТРАНОВЕДЕНИЕ НА ЗАНЯТИЯХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	247
<i>Рахматуллин С. С.</i> КОНЦЕПЦИЯ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ	

ЯЗЫКОВ, ОСНОВАННАЯ НА ПСИХОЛОГИИ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ЛЮБВИ.....	249
<i>Рац А. Д.</i>	
РОЛЬ ЗАГЛАВИЯ В РАССКАЗАХ ЖАНРА «ХОРОР».....	251
<i>Рогова Ю. В.</i>	
I VERBI MORTALI NELLE PAGINE DEL QUOTIDIANO “LA REPUBBLICA”.....	253
<i>Рогова Ю. В.</i>	
RAPPRESENTAZIONE DEI DISASTRI SULLE QUOTIDIANO “IL GAZZETTIO”.....	255
<i>Романова Е. А., Безуглая Е. С.</i>	
ТЕХНОЛОГИЯ ВЕБ-КВЕСТА В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	256
<i>Рочняк А. В.</i>	
ХАРАКТЕРИСТИКА УРОВНЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАбельНОСТИ БУДУЩИХ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ	259
<i>Рыжков Д. Л.</i>	
КОЛОРАТИВЫ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ КАК АСПЕКТ НАЦИОНАЛЬНОГО МИРОВОЗЗРЕНИЯ.....	262
<i>Рязанцева Т. В.</i>	
СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	265
<i>Сапитон И. Г.</i>	
ВНЕУРОЧНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МОТИВАЦИЯ ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ.....	267
<i>Северинова Л. А.</i>	
ВНЕАУДИТОРНЫЕ ФОРМЫ РАБОТЫ КАК СПОСОБ МОТИВАЦИИ К ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ОБУЧАЮЩИХСЯ КОЛЛЕДЖА.....	269
<i>Сергеева А. К.</i>	
ЗДОРОВЬЕСБЕРЕГАЮЩИЕ ТЕХНОЛОГИИ И ПРЕПОДАВАНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	271
<i>Симонец М. С.</i>	
ЯЗЫКОВАЯ СПЕЦИФИКА ФРАНЦУЗСКОГО РЕКЛАМНОГО СЛОГАНА.....	273
<i>Сирота Т. А.</i>	
МЕТОД ПРОЕКТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ КАК СРЕДСТВО ДЛЯ РАЗВИТИЯ УМЕНИЯ РАБОТАТЬ С ИНФОРМАЦИЕЙ.....	276
<i>Слисаренко Е. М.</i>	
ПРИЕМ СМЫСЛОВОГО РАЗВИТИЯ ПРИ ПЕРЕВОДЕ	

ГАЗЕТНЫХ СТАТЕЙ С АНГЛИЙСКОГО НА РУССКИЙ ЯЗЫК (НА МАТЕРИАЛЕ БРИТАНСКОГО НОВОСТНОГО ИНТЕРНЕТ-ИЗДАНИЯ «THE GARDIAN»)	278
<i>Соловцова Е. В.</i>	
ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЕЙС-ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ	280
<i>Солопова Л. Е.</i>	
ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ПИСЬМЕННОГО ОБЩЕНИЯ У ПЕРЕВОДЧИКОВ-БАКАЛАВРОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ КАК ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ (НАЧАЛЬНЫЙ ЭТАП)	283
<i>Стоянова И. Ф.</i>	
THE USE OF KEYWORDS IN FANTASY TRANSLATION	286
<i>Сычевская И. О., Пилипенко Ю. В.</i>	
ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ КАК СРЕДСТВО МАНИПУЛЯЦИИ РЕКЛАМНОГО ТЕКСТА	288
<i>Тагирова С. А., Иргалина З. Г.</i>	
WHATSAPP МЕССЕНДЖЕР – КАК ИННОВАЦИОННАЯ ПЛОЩАДКА ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ	290
<i>Терентьева М. Н.</i>	
ПРИМЕНЕНИЕ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО КОМПОНЕНТА В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В НАЧАЛЬНЫХ КЛАССАХ	293
<i>Терещенко Ю. А.</i>	
ЯВЛЕНИЕ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ДВУХ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ВУЗЕ	295
<i>Ткачев В. И., Кулебякина Н. В.</i>	
ПЕСНЯ КАК ВИД АУТЕНТИЧНОГО МАТЕРИАЛА В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ	298
<i>Третьякова Е. С.</i>	
ОБУЧЕНИЕ ГОВОРЕНИЮ	300
<i>Тяжлова Т. П.</i>	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО АСПЕКТА ПРИ ФОРМИРОВАНИИ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ	302
<i>Усачева Г. М., Усачев В. А.</i>	
ВОПРОСЫ ВЗАИМОРАСПОЛОЖЕНИЯ	

ПОДЛЕЖАЩЕГО И СКАЗУЕМОГО В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	304
<i>Усачева Г. М., Усачев В. А.</i>	
О ГРАММАТИЧЕСКИХ СРЕДСТВАХ СВЯЗИ СЛОВ В АНГЛИЙСКИХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ.....	306
<i>Федосова В. В.</i>	
РАЗВИТИЕ ТВОРЧЕСКИХ СПОСОБНОСТЕЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ, ВЫБИРАЮЩИХ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ, ЧЕРЕЗ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ.....	308
<i>Фефелова В. В.</i>	
СИМВОЛИЗМ БУКВ ФРАНЦУЗСКОГО АЛФАВИТА.....	309
<i>Филатова В. А.</i>	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДНЕВНИКОВОЙ ПРОЗЫ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ИСТОРИЧЕСКИХ ЗНАНИЙ И ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.....	311
<i>Фисун Е. Р.</i>	
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕВОДЧЕСКИХ ТРАНСФОРМАЦИЙ ПРИ ПЕРЕВОДЕ АНГЛОЯЗЫЧНОГО ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА.....	314
<i>Фомина С. Б.</i>	
СПОСОБЫ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	316
<i>Харитонов А. М.</i>	
ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ВОПРОСЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ГЕРМАНСКОГО ЭПОСА.....	318
<i>Холматова Ш. М.</i>	
РАЗВИТИЕ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ ЧЕРЕЗ ЧТЕНИЕ ТЕКСТОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ.....	320
<i>Хромцова Ю. Г.</i>	
ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ.....	324
<i>Цверкун Ю. Б.</i>	
ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ ОБРАЗОВАНИЯ.....	326
<i>Чернова Т. П.</i>	
ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНОГО ПЕСЕННОГО МАТЕРИАЛА НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА	328

<i>Чионг Т. Т. Л.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕСЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ.....	331
<i>Чумарова А. М., Григорьева Е. Н.</i> ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКИЙ ПОДХОД ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ.....	333
<i>Чурсина В. А.</i> ХАРАКТЕРИСТИКА МЕТОДА “SILENT WAY” КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКОВ САМООБРАЗОВАНИЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ.....	335
<i>Шаповалова Е. Н.</i> ENGLISH-LANGUAGE BORROWINGS IN THE SPEECH OF RUSSIAN YOUTH.....	337
<i>Швед Д. А.</i> ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ КАК СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ.....	340
<i>Шеметев А. А.</i> IST ES WIRKLICH RENTABEL, EINE WIRTSCHAFT ZU HABEN, IN DER GRUNDSTÜCKE FÜR SOMMERHÄUSER VERPACHTET WERDEN?.....	342
<i>Шинкаренко Я. В.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-ЮРИСТОВ ЧЕРЕЗ ПРИМЕНЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ.....	344
<i>Шувалова А. А.</i> DIDÁCTICA Y PRÁCTICA: ¿EN QUÉ MOMENTO EL APRENDIZAJE SE VOLVIÓ INSOPORTABLEMENTE ABURRIDO Y HAY ALGUNA FORMA DE SOLUCIONARLO?.....	347
<i>Юшкова С. А.</i> КАНОНИЧЕСКИЙ ТИП СОЦИАТИВНОЙ СИТУАЦИИ (НА МАТЕРИАЛЕ РУССКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ).....	349
<i>Яковлева М. Н.</i> ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЧЕВОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В УСЛОВИЯХ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ.....	351
СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ.....	354

Научное издание

РОМАНО-ГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ:
ИНТЕГРАЦИЯ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ И ФИЛОЛОГИИ

Материалы VI Международной очно-заочной
научно-практической конференции

03 декабря 2021 года

Ответственный редактор Н. В. Волкова
Технический редактор А. М. Калашников
Компьютерная верстка и макетирование Е. П. Цветанский
Корректоры:
Н. А. Жихарева, А. М. Авксентьева, О. Т. Захарова

*За содержание и достоверность фактов, цитат, имен собственных
и других сведений ответственность несут авторы*

Подписано к изданию 29.12.2021.
Формат 60х84/16. Бумага 80 г/м².
Усл. печ. л. – 20,0. Уч.-изд. л. – 24,0.
Усл.-изд. л. – 22,32.
Тираж 100 экз. Зак. № 51.

Издательство ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков»
Справка ГЛАВСТАТА ДНР Серия АА № 08-22/1277 от 05.03.2020
284626, ДНР, г. Горловка, ул. Рудакова, 25